

# LA DIVINA COMEDIA EN EL ARTE

Exposición temporal  
Temporary exhibition

DANTE'S  
DIVINE COMEDY  
IN ART

02.09 – 07.11 2022

Museo Casa Botines Gaudí  
LEÓN

Acceso libre – Free access

Organiza

**FUNDOS**



MUSEO  
CASA BOTINES  
GAUDÍ

Colabora



Editorial MIC

**renfe**

TRANSPORTE OFICIAL



# La Divina Comedia en el Arte

Fechas: 2 de septiembre al 7 de noviembre

Museo Casa Botines Gaudí, León

## Horarios:

De lunes a domingo  
de 10:00 a 21:00 h.

## Entradas disponibles:

Visita libre: Gratuita.

Visitas guiadas a la exposición los sábados y domingos

Consultar disponibilidad en:

[www.casabotines.es](http://www.casabotines.es)

## Exposición comisariada por:

Carlos Varela Fernández. Conservador del Museo Casa Botines Gaudí.

César García Álvarez. Profesor titular de Historia del Arte en la Universidad de León.

**Exposición finalista a los premios EXPONE 2022**



La Divina Comedia de Dante no es solo una obra literaria llena de belleza y perfección poéticas, o el acta de nacimiento del italiano moderno, sino también un compendio de sabiduría universal y un completo estudio del alma humana. Por sus páginas desfilan todos los conocimientos científicos y humanísticos que el hombre podía atesorar a principios del siglo XIV, tanto paganos como cristianos, y un catálogo exhaustivo de sentimientos y emociones humanas que nos ayudan a conocernos mejor a nosotros mismos.

Pero, además, la Divina Comedia ha conseguido trascender el fenómeno literario e histórico para convertirse en un verdadero fenómeno artístico. Artistas de todo tipo, desde el siglo XIV, han ilustrado sus cantos y se han inspirado en ellos para crear obras de disciplinas tan diversas como la ilustración, el grabado, la pintura, la música y el cine.

Esta exposición repasa la influencia de la Comedia en el arte de la mano de algunos de sus mejores ilustradores, como Gustave Doré, Salvador Dalí, Amos Nattini y Miquel Barceló. La exposición repasa, por medio de xilografías de Dalí, primeras ediciones de Doré, Nattini y Barceló, y obras de autores contemporáneos, la visión personal y única que cada uno de los artistas ha tenido del Infierno, el Purgatorio y el Paraíso, los tres espacios ultraterrenos en los que se desarrolla el viaje de Dante, desde el sufrimiento hasta la fusión final y extática de Dante con “el amor que mueve el sol y las demás estrellas”.

La muestra llega a León tras su paso por Zamora, Valladolid y Salamanca donde ha cosechado un enorme éxito de crítica y público.

[Vídeo de la exposición en  
Zamora](#)

#divinacomediacyl

La exposición comienza introduciendo al visitante en la figura de Dante y su relación con Florencia y con Beatriz, los dos pilares de su obra, para pasar a la Divina Comedia y adentrarse en el mundo dantesco del Infierno, el Purgatorio y el Paraíso.

Pone en relación algunos de los conceptos relativos al Purgatorio y al Paraíso con otras obras de arte de su tiempo, como las catedrales góticas y, en especial, la de León, ya que en ella aparecen las primeras representaciones del Purgatorio de la Historia del Arte, como las de Dante son las primeras de la Historia de la literatura; y además la propia estructura de la catedral es una síntesis del recorrido teológico y espiritual de Dante, del dolor y la muerte al éxtasis. La luz de las vidrieras es análoga a la que describe Dante en el Paraíso.

Se explican el Infierno, el Purgatorio y el Paraíso, deteniéndose en aspectos relevantes como la hiperesfera (Dante intuyó la forma del universo antes que Einstein) y después se recorre la visión de Doré, llena de grandes y poderosas anatomías alusivas a la estatuaria clásica, y que convierte a los paisajes en protagonistas. Dalí, sin embargo, reinterpreta la Comedia y se identifica con Dante, perdido a la mitad del camino de la vida, por lo que llega a retratarse como él, y retrata a Beatriz, la amada de Dante como Gala, su esposa y musa. La visión de Dalí está llena además de alusiones al arte sacro tradicional y a los grandes maestros como Miguel Ángel o Zurbarán, y al surrealismo y a sus obsesiones personales: las formas blandas y viscosas, las hormigas, las muletas, el paisaje ampurdanés...

Si Dalí realiza sus ilustraciones en los años cincuenta del siglo XX, pero con una estética totalmente surrealista, de los años veinte, Amos Nattini realiza sus ilustraciones en la misma época pero con una visión totalmente moderna. En sus láminas incorpora el punto de vista de la cámara y del cine: encuadres audaces, diagonales fuertes, visiones impactantes que modernizan y renuevan la Comedia.



Ya en el siglo XXI, Barceló reinterpreta la Comedia en clave contemporánea, introduciendo finas ironías en alguna de las escenas, como la de Paolo y Francesca, donde, en lugar de representar a los amantes abrazados o besándose, en actitud cariñosa y trágica (como era habitual), los representa en pleno acto sexual, con una estética muy contemporánea. Pero, además, Barceló llegó a confesar que no había leído la totalidad del libro, sino que se había inspirado directamente en Botticelli, William Blake y Gustave Doré, lo que demuestra que la Comedia es ya, lejos de ser solo un fenómeno literario, un verdadero fenómeno artístico: no necesita el texto para convertirse en arte, sino que se vale por sí mismo.

La exposición se completa con algunas visiones actuales que muestran la pervivencia de la Divina Comedia en el arte contemporáneo. Se exponen obras de José de León, Eduardo López Casado, Guillermo Martín Bermejo, Adolfo Álvarez Barthe y Ángel Luis Iglesias

Por último, se repasa la influencia de la Comedia en la música y en el cine por medio de la proyección de *L'Inferno*, una película grabada en 1911 e inspirada en el Infierno de Dante y en los grabados de Gustave Doré, primer largometraje del cine italiano y uno de los primeros ejemplos de cine surrealista de la Historia.

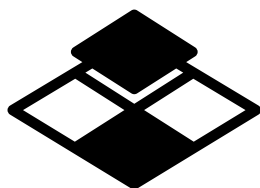
# Número total de obras: 67



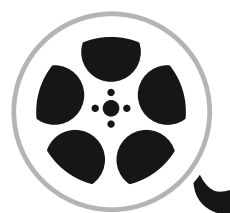
40 xilografías originales  
de Salvador Dalí  
firmadas por él



15 libros desde el siglo XVIII  
hasta el siglo XXI,  
con primeras ediciones de  
Doré, Nattini y Barceló



Más de 80 metros lineales  
de exposición



La película L'Inferno,  
de 1911, inspirada en  
la Comedia

## Piezas notables y curiosas:

Las 40 xilografías originales de Dalí. Dalí realizó 100 acuarelas (una por cada canto) entre 1949 y 1953 por encargo del gobierno italiano para festejar el séptimo centenario de la muerte de Dante (en 1965). Sin embargo, tras su entrega en 1959 al gobierno italiano, obtuvieron muy duras críticas y fueron devueltas a su creador, que las vendió en 1963 al editor francés Joseph Foret, quien las pasó a xilografías y publicó varias ediciones originales, entre las que se encuentran las que se exponen en esta exposición. Las acuarelas originales están en paradero desconocido.

La primera edición española de las celebérrimas láminas de Gustave Doré, publicadas por Montaner y Simón en 1871 y 1872. Se trata del ciclo completo de xilografías (135). Doré, que ilustró también *El Quijote*, *El Paraíso Perdido*, los suburbios de Londres o los pueblos de España, publicó sus láminas para la Comedia en 1961 en Francia. 10 años después llegaron a España. Tuvieron un tremendo éxito internacional y se han convertido en las más famosas y canónicas.

La primera edición de la Divina Comedia ilustrada por Amos Nattini (1958).

La primera edición de la Divina Comedia ilustrada por Miquel Barceló (2005).

Una edición original de 1861 de los aguafuertes que publicó Joaquín Pi y Margal, hermano del Presidente de la República (Francisco Pi y Margal) de la Comedia ilustrada por el dibujante inglés John Flaxman. Los dibujos de Flaxman para la Comedia tuvieron una enorme difusión en toda Europa gracias a artistas como Pi y Margall que los pasaban a grabado y los hacían circular por Europa. Esto contribuyó a volver a poner de moda la Comedia.

El famoso sofá "Dalilips" de Dalí y Oscar Tusquets

Un facsímil de la Divina Comedia de Alfonso de Aragón (1442-1450), un rey español, y un unicum en la época, ya que cuenta con ilustraciones para el Paraíso, que solía dejarse sin ilustrar. Procedente de la Colección Templum Libri del Castillo de los Templarios de Ponferrada.

Un facsímil del Mi'ragnama o Apocalipsis de Mahoma, un texto islámico en el que curiosamente se inspiró Dante

Una Biblia y una Odisea del siglo XVIII

La última foto que realizó en vida el fotógrafo Manuel Martín Martínez, inédita hasta la fecha

Una maqueta tridimensional del Purgatorio de Dante, para descubrir el Purgatorio en tres dimensiones

La película *L'Inferno*, de 1911, inspirada en la Comedia. La primera gran producción cinematográfica italiana, y una de las primeras películas surrealistas de la Historia. Inspirada en los grabados de Doré.

La exposición aborda también la influencia de la Comedia en la música: inspiró a compositores como Tchaikovsky, Pacini, Puccini y Listz.

Todas las piezas seleccionadas para la exposición forman parte de la Colección y el Archivo FUNDOS (excepto los préstamos).

Además, todas las piezas, incluidos los préstamos (excepto uno) proceden de colecciones públicas y privadas de Castilla y León, lo que muestra el riquísimo patrimonio y el potencial de nuestra comunidad.

La exposición es un ejemplo de colaboración entre entidades privadas e instituciones públicas para un bien común.

Prestadores:

- Ayuntamiento de Ponferrada, León (Colección Templum Libri, Biblioteca del Castillo de los Templarios)
- Patrimonio Ediciones (Valencia)
- D. Antonio Ovalle García
- D. José de León
- D. Guillermo Martín Bermejo
- D. Eduardo López Casado.
- D. Adolfo Álvarez Barthe
- D. Ángel Luis Iglesias



# LA DIVINA COMEDIA EN EL ARTE

## Programación de actividades

Museo Casa Botines Gaudí

### CONCIERTOS

Sala Semisótano

**Domingo, 25.10**

11:30h. **DANTE, Carlos Solito.**  
Concierto de voz, piano y acordeón  
**Precio: 5€**

**Domingo, 06.11**

11:30h. **Tre impressioni sulla Divina Comedia,**  
**Sira Hernández.**  
Concierto de piano  
**Precio: 12€**

**Precio conjunto de los dos conciertos: 15€.**

Entradas en la taquilla del Museo Casa Botines Gaudí y en  
[www.casabotines.es](http://www.casabotines.es)

### CINEFÓRUM

Sala Semisótano

**Jueves, 27.10**

20:00h. Proyección de la película **L'Inferno** (1911) y coloquio  
dirigido por el Prof. **César García Álvarez**  
**Entrada libre hasta completar aforo**

### VISITAS GUIADAS A LA EXPOSICIÓN

**Primera Planta, sábados y domingos.**

Precio: 3€. Disponibilidad y reservas en [www.casabotines.es](http://www.casabotines.es)

#divinacomediacyl

# LA DIVINA COMEDIA EN EL ARTE

## Ciclo de conferencias

Palacio del Conde Luna  
Entrada libre hasta completar aforo

### Martes a las 20:00h.

20.09 *"Dante y su mundo"*

**José María Micó.**

Catedrático de Literatura en la Universidad Pompeu Fabra. Traductor de la *Divina Comedia* (Acanalado, 2018).

27.09 *"La Divina Comedia de Gustave Doré: análisis de los ejemplares bibliográficos del Archivo FUNDOS"*

**Natividad Pan Gómez**

Archivo Histórico y Centro Documental FUNDOS.

04.10 *"La Divina Comedia, la Catedral de León y la música de Bach"*

**César García Álvarez**

Profesor titular de Historia del Arte en la Universidad de León y co-comisario de la exposición *La Divina Comedia en el Arte*.

11.10 *"La imagen de Beatrice en la Divina Comedia y su reflejo en el arte"*

**Beatriz Ginés Fuster**

Doctora en Historia del Arte por la Universidad de Valencia.

18.10 *"De las miniaturas medievales a Barceló. 500 años de Divina Comedia en el arte"*

**Carlos Varela Fernández**

Conservador del Museo Casa Botines Gaudí y co-comisario de la exposición *La Divina Comedia en el Arte*.

25.10 *"Los ojos de Beatriz. Dante y la hiperesfera"*

**Horia-Roman Patapievici**

(con traducción simultánea francés-español)

Físico y humanista. Director del Instituto Cultural Rumano de Bucarest.

### Miércoles a las 20:00h.

02.11 *"Dalí, la Divina Comedia y el arte de la memoria"*

**Ignacio Gómez de Liaño**

Profesor titular en la Universidad Politécnica de Madrid y la Universidad Complutense de Madrid.

#divinacomediacyl

# Colaboran:



**Editorial MIC**



**TRANSPORTE OFICIAL**

**FUNDOS**

@divinacomediacyl